

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani,
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului“ Sibiu.

Foaie politică

Apare în fiecare Duminică.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului“
Redactor resp.: Nicolae Bratu.

INSERATE:

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
(Strada Măcelarilor Nr. 12).

Un șir petiș prima-dată 14 bani, a doua-ovară
12 bani, a treia-ovară 10 bani.

Desvoltarea războiului european.

Cum stau luptele în Galiția, Serbia, Polonia rusească, Franța și Belgia.
Turcia și statele balcanice.

Deși pe câmpurile de războiu europene luptă azi milioane de soldați, totuși desfășurarea luptelor n'a dus nici o armată la nimicire totală; ba poate tocmai împrejurarea, că armatele sunt atât de numeroase, aduce cu sine, că nu se pot răpune așa ușor una pe alta. Fiecare beligerant își adună noi forțe armate, își caută noi întărituri de luptă, iar atacurile se țin lanț, fără a se mai gândi cineva și la... sfânta pace.

Ca un moment însemnat al zilelor din urmă, trebuie să amintim noua concentrare a armatelor noastre austro-ungare și germane, pe câmpul de luptă în Polonia rusească și în Galiția. Dupăcum am spus și în numărul trecut, armata germană, care înaintase în Polonia rusească până aproape de Varșovia și Ivangorod, lângă marele râu Vistula, în urma năvălirii de noi trupe rusești, a trebuit să se retragă și să-și caute alte poziții. Astăzi armata germană din acel ținut se află mai înapoi, în apropierea graniței ruso-germane, unde se împotrivesc înaintării armatei rusești, căreia s'a opus (împotrivit) mai pe urmă la Konin.

În urma retragerii armatei germane dinspre Varșovia și Ivangorod, s'a simțit lipsa să se retragă și armata noastră austro-ungară, care de mai multă vreme luptă în ținutul dela Ivangorod în jos, dealungul râului San și în dreptul fortăreței Pșemișl spre Stari-Sambor. De prezent, dupăcum vestesc ultimele telegrame, armatele noastre au părăsit de bună voie Galiția de mijloc, în care parte a locului înaintază acum Rușii. Pșemiselul încă e încunjurat din nou. Această retragere a armatelor noastre aliate, s'a făcut de bună seamă pentru a se putea forma o linie de bătaie mai potrivită ambelor armate austro-ungare și germane. Ca punct mai tare de apărare pentru armata noastră, credem că va fi de prezent fortăreața Cracovia (Krakau), care e foarte bine întărită.

Știri mai bune au sosit în zilele din urmă de pe câmpul de luptă din Serbia. Aci — după cum spun telegramele oficioase — armata noastră a înaintat binișor, deși dușmanul opune rezistență mare peste tot locul. S'au făcut numeroși prizonieri și a fost cuprins mult material.

Luptele în Franța înaintază încet, ba am putea zice, că armatele combatante au ajuns la un punct mort. Atât în ținutul fortăreței Verdun, cât și în pădurile Argonne, apoi în sus până spre Lille, se dau mereu lupte mai mari sau mai mici, dar înaintări mai însemnate n'au avut loc pe nici o parte.

Tot încet se desfășură luptele și în partea sudvestică a Belgiei de către Franța și la coastele mării spre Anglia. Aci se dau lupte vehemente între armatele aliate ale Francezilor, Englezilor și Belgienilor cu armata germană, care în zilele din urmă a cuprins cu asalt unele localități.

Despre războiul dintre Turcia și Rusia nu sunt știri mai însemnate, decât unele ciocniri între vapoarele de războiu, cari n'au produs pierderi mai mari. Armatele pe uscat acum se concentrează. Că la ce desfășurare vor ajunge, o să vedem nu peste multă vreme. În general luat, pe baza știrilor diferite de până acum, e greu a-și face omul o icoană clară asupra celor ce se petrec în Turcia, Caucaz, Persia, Egipt, China etc.

În țările balcanice nu s'a întâmplat nimic deosebit dela declararea războiului dintre Turcia și Rusia. Toate aceste țări stau încă neutrale, dar urmăresc de aproape desfășurarea evenimentelor, în prima linie Italia și România, iar Bulgaria și Grecia asemenea.

Interesantă e și împrejurare cum statele neutrale fac mereu pregătiri de războiu: Bulgaria cere de la noi un împrumut de 33 milioane, România ar fi comandat în Illinois (America de nord) 20 milioane de cartușe pentru puști, Italia a votat în lunile din urmă sute de milioane pentru armată, Grecia și-a comandat vapoare de războiu, iar Serbia a primit în zilele trecute un nou împrumut de 50 milioane franci dela Franța.

Știri și telegrame

sosite **Vineri și Sâmbătă,**
în 6 și 7 Noemvrie n.

Luptele noastre în Galiția.

Budapesta, 6 Noemvrie. Dela biroul de presă al prim-ministrului s'au trimis următoarele comunicate oficiale: Operațiunile noastre au decurs și ieri în liniște, fără ca să fi fost conturbați cătuși de puțin de cătră dușman. Spre sud dela gurile rîului Wislock trupele noastre au scos din pozițiile lor pe Ruși, cari trecuseră pe țarmul stîng al rîului San. Aici am făcut prizonieri mai mult de 1000 Ruși cuprinzând și mitraileze. Deasemenea n'a fost dușmanul în stare să reziste (să se împotrivescă meru) atacurilor noastre nici în valea rîului Stry. Aici am făcut prizonieri 500 de Ruși, am cuprins o divizie de mașini de pușcat precum și alte munițiuni. — General *Höfer*, locțiitorul de stat major.

Luptele Germanilor cu Englezii și Francezii

Budapesta, 6 Noemvrie. Marele cartier general german comunică oficios: Trupele belgiene sprijinite de cele engleze și franceze au întreprins un atac vehement contra noastră. Le-am respins cu ușurință peste Nieuport (oraș belgian pe coasta mării) în spre teritoriul dintre mare și ținuturile inundate. — Spre sudvest dela Ypres (oraș belgian) și Lille (fortăreață franceză aproape între granița franco-belgiană), precum și spre sud dela Berry-au-Bac, în pădurile Argonne și în munții Voghezi ofensiva noastră progresa mereu.

Pe câmpul de operații dela ost (în Polonia rusească) nu s'a întâmplat nimic mai însemnat.

Războiul Turciei.

Constantinopol, 6 Noemvrie. Marele cartier general turcesc anunță oficios următoarele: Rușii au început să-și întărească pozițiile dela granița, din Isam-Zonaja, i-am respins însă cu totul.

La bombardarea întăriturilor dela intrarea în Dardanale au luat parte vapoarele panterate și crucișătoarele engleze „Inflexible“, „Indefatigable“, „Gloucester“ și „Defence“, apoi încă un crucișător englez; mai departe câte două panterate și crucișătoare franceze, precum și opt torpiloare franceze. Vasele dușmane au dat cu totul 240 de împușcături. Nu le-a succedat însă să facă pagube mai însemnate. Din forturile noastre (întăriturile turcești) s'au dat numai 10 lovituri, dintre cari una a produs explozie pe un vapor panterat.

Londra, 7 Nov. Conform unui raport al secretarului dela conducerea flotei engleze, o escadră (mai multe vapoare) dușmană a tras salve asupra canonierei „Halcyon“ rîndind pe un matroz. Vasele dușmane s'au depărtat apoi și deși au fost urmărite de mai multe crucișătoare ușoare de-ale noastre, totuși în urmă întunerecului, ce se lăsase, ele nu au putut fi constrânse să înceapă lupta. În decursul retragerii crucișătorul german, care era mai în urmă, a pus mai multe mine. Una dintre aceste a explodat, scufundând submarinul „D. V.“ Cei doi ofi-

țeri și doi matrozi, cari erau pe bordul submarinului, ce plutea pe suprafața mării, au putut fi salvați.

Luptele în Galiția și Polonia rusească.

Budapesta, 7 Noemvrie. Biroul de presă al prim-ministrului comunică: Eri au pausat (nu s'au dat) luptele la nord. Operațiunile armatei noastre atât în Polonia rusească cât și în Galiția au decurs în liniște, fără ca inamicul să le conturbe. Dacă în butul tuturor avantajilor, ce prezintau unele poziții, pe cari le-am cucerit dela dușman, le-am cedat (lăsat) iarăș acestuia în decursul înaintării noastre, aceasta am făcut-o în interesul situației generale. — Generalul *Höfer*, locțiitorul șefului de stat major.

Luptele Germanilor cu Francezii și Englezii.

Budapesta, 7 Noemvrie. Din marele cartier general german se comunică oficios: Spre nord-vest dela Ypres ofensiva noastră înaintează cu succes. Am cucerit teren lângă Labasse spre nord dela Arras și Argoni. Trupele noastre și-au acaparat un însemnat punct de sprijin în Brule spre sud-vest dela Saint-Michel, în timp ce au cauzat Francezilor pierderi însemnate. Pe câmpul de operații dela ost (cu Rusia) nu s'a întâmplat nimic mai însemnat.

Lupte pe mare.

Budapesta, 7 Noemvrie. Biroul telegrafic ungar comunică: Conform unei știri oficiale din Londra, o escadră germană constătătoare din marile încrucișătoare „Scharnhorst“ și „Gneisenau“ și din micile crucișătoare „Nürnberg“, „Leipzig“ și „Dresden“ a scufundat în apropierea Chilei pe crucișătorul englez „Monnauth“ și a pricinuit stricăciuni panceratului „Goad Hope“ și micului crucișător „Glasgow“. Vasele germane au rămas neatînse.

Războiul Turciei.

Constantinopol, 7 Noemvrie. Se comunică oficios: La granița ostică trupele noastre au ajuns în atingere pe întregul front cu inamicul. În portul Smirna au fost confiscate trei vase engleze și mai multe vapoare engleze și franceze.

În edificiile consulatului englez și rus s'au continuat perchezitiile (cercetările) aflându-se o nouă cantitate de arme și munițiuni precum și aparate pentru telegrafia fără fir.

Constantinopol, 7 Noemvrie. Tot oficios se comunică: Cavaleria noastră întreagă a avut o luptă cu căzaci ruși, cari au fost bătuti și nevoiti să se retragă.

Berlin, 7 Noemvrie. Ziarele sunt informate, că Turcia a permis circularea liberă în Marea Neagră a vaselor de războiu și comerciale bulgare. Acestei știri se dă la Sofia o deosebită importanță.

Berlin, 7 Noemvrie. Ziarului „Vossische Zeitung“ i-se anunță din Lemnos peste Atena: O escadră anglo-franceză s'a apropiat alaltăeri seară de fortul Kuu-Kaleh de pe coastele aziatice ale Dardanelelor, dar s'a retras îndată ce

s'au dat câteva împușcături oarbe. Eri dimineață s'a început bombardarea vaselor, care a ținut cu mici întreruperi până la așteazi. Ziarele de aici sunt de părere, că aceste vase n'au ținut forțarea strâmtorii, înaintea căreia stau 3 panterate mari engleze, trei încrucișătoare, 14 torpiloare și mai multe vase mai mici.

Duminecă și Luni.

Luptele în Galiția.

Budapesta, 8 Noemvrie. Biroul de presă al prim-ministrului anunță următoarele comunicate: În mod oficial se anunță, că pe câmpul de luptă din nordul Monarhiei n'au avut loc nici ericocieni.

Luptele cu Sârbii.

Budapesta, 8 Noemvrie. Pe câmpul de războiu din sud, lupta a continuat eri ziua întreagă neîntrerupt, pe întregul front cu aceeași vehemență. Deși dușmanul s'a împotrivit cu îndârjire dând lozinca (de veste), că se luptă până la ultima picătură de sînge, totuși trupele noastre viteze au ocupat pe teritoriul din ținutul Krupanje o întăritură după cealaltă, iar până la orele 5 azi dimineață au luat cu asalt și importantul punct de sprijin Kuszajnicai, pe care Sârbii îl credeau cu neputință de luat. Am făcut numeroși prizonieri și am cuprins tunuri, a căror număr încă nu-l putem stabili nici chiar aproape.

Luptele Germanilor.

Berlin, 8 Noemvrie. Cartierul general a publicat azi următorul comunicat oficial: Spre vest de Ypres și Lille am continuat eri atacurile. La marginea vestică a pădurii Argonne, am ocupat lângă Vienne le Chateau un loc important, în jurul căruia au continuat luptele de săptămâni. De altfel pe câmpul de războiu din vest ziua a decurs liniștită din cauza ceței.

Pe câmpul de războiu din ost nici o știre nouă.

Războiul cu Turcii.

Constantinopol, 8 Nov. Cartierul general turc anunță: Eri nu s'a observat nici o mișcare în armata rusă. Englezii au debarcat din nou (dat jos) trupe la Akaba, dar gendarmii și triburile i-au atacat. Un ofițer englez a fost ucis și soldații aruncând munițiile au fugit. Azi dimineață flota rusă a bombardat timp de două ore orașele Znoguldak și Kozlu pe marea Neagră și a scufundat la Kozlu vasul „Nikea“. La Ynoguldak cartierul francez, biserica franceză, consulatul francez și două alte case au fost ruinate.

Constantinopol, 8 Noemvrie. La Satelarab în Mesopotamia un vas-motor turcesc a deschis focul asupra unei canoniere engleze. Pe vasul englez, care a răspuns cu focuri, a avut loc o explozie.

În Abda depozitele de petrol stau în flăcări. Vasul turcesc s'a reîntors neatins la Bassarab.

Constantinopol, 9 Nov. Turcii au evacuat (părăsit) localitatea Moskhonisia.

Atena, 9 Nov. Două torpiloare engleze au bombardat stațiunile turcești de marconigrafie: Sarmasati și Ajasmandi.

Atena, 9 Nov. Turcii au scufundat în apropiere de Aiváli un mic vapor grecesc, care naviga sub steag englez.

Smirna, 9 Nov. Aici și în Vurla e mare panică. Grecii se refugiază în masse.

Japonezii au cuprins Cingtau.

Dupăcum am mai scris în foaie, Germania luase în arândă dela China un petec de pământ numit Kiaciau. Asta s'a întâmplat după răscoala Boxerilor din China, acum vro 15 ani. Germania — dupăcum se spune — arândase atunci Kiaciau pe 99 de ani. Ideia călăuzitoare a Germaniei a fost ca să prindă legătură cu China. La această idee a ajuns în urma trimerii unor vapoare germane în ajutorul Chinei, spre a înăbuși răscoala Boxerilor. De altcum atunci au trimis ajutor Chinei și celelalte Mari Puteri europene.

Că intrucât China a făcut această ară dare de voie bună sau de silă, e altă chestie. Planul Germaniei n'a fost însă binevăzut nici de Japonia din apropierea Chinei. De aceea acum, după începerea războiului european, Japonia în înțelegere cu Anglia, a declarat războiu Germaniei, zicând că ea vrea să ocupe Kiaciau, pe care apoi o va da Chinei, ceea ce e greu de crezut.

Pentru ocuparea acestei provincii (Kiaciau are mărimea unui comitat bun dela noi) s'au dat lupte de vr'o două luni între Japonezi și Germani, pentru ocuparea cetății întărite Cingtau, care Sâmbătă dimineața a căzut în mâinile Japonezilor. (Orașul Cingtau, este așezat pe coasta vestică a golfului Kiaciau, care mărginește ținutul germane cu acelaș nume din provincia chineză Șantung. Orașul Cingtau este reședința guvernului german din Kiaciau, care provință era un centru de mare importanță pentru comerțul german în Orientul îndepărtat).

Dupăcum se anunță, Japonezii au avut în ultimele lupte dela Cingtau 36 morți și 138 răniți. Englezii au avut 238 ofițeri și soldați răniți.

Capitanul Mayer Walbeck, guvernatorul german din Kiaciau, a fost rănit în luptele din urmă.

Marti și Mercuri.

Luptele cu Sârbii.

Budapesta, 10 Noemvrie. Dela Biroul de presă al prim-ministrului se comunică următoarele: Pe câmpul de luptă dela sud operațiunile noastre decurg favorabil în toate privințele. Ofensiva noastră pe linia Gisnica a dat o împotrivire foarte vehementă din partea inamicului adăpostit în poziții bine întărite de sub coastele munților. Luptele de trei zile de pe linia Losnica-Krupanj-Ljubovia s'au sfârșit acum cu succesul nostru deplin.

Dușmanul a avut aici armata 3 de sub comanda generalului Pavel Sturm, armată care consta din 6 divizii sau

în total 120,000 de oameni. Aceste trupe sunt încă de eri în retragere înspre Valjevo, după ce și-au pierdut pozițiile, pe cari și le-au apărât vitejește.

Armatele noastre victorioase au ajuns eri seară până la înălțimile de lângă Losnica dinspre răsărit și până la platoul numit: Sokolska-Planina. Spre sud-vest dela Krupanj avem o mulțime de prizonieri și muniții cuprinse. Alte amănunte lipsesc.

Luptele Germanilor cu Francezii și Rușii.

Budapesta, 10 Noemvrie. Marele stat major german comunică oficial cu dată de 9 Noemvrie: Eri după amiază s'a deschis din nou un foc de pe mai multe vase dușmane asupra aripei noastre drepte (în Belgia), dar artileria noastră a pus îndată pe fugă aceste vase. Repetițiile atacuri de noapte ale dușmanului, întreprinse în contra noastră din Nieuport au dat toate fiasco (n'au izbutit).

Ofensiva noastră dela Ypres, progresa (dă înainte) mereu cu toată rezistența (împotrivirea) foarte energică, pe care o opune inamicul.

Spre sud-vest dela Ypres am respins contra-atacurile inamicului luându-i prizonieri câteva sute de oameni.

Atacurile îndreptate de puternice forțe de-ale Rușilor contra noastră în răsărit, spre nord dela Wystytolo, le-am respins pe toate cauzând inamicului pierderi însemnate și cuprinzându-i mai mult de 4000 de soldați și 10 mitralieze.

Luptele cu Sârbii.

Budapesta, 11 Noemvrie. Dela biroul de presă al prim-ministrului s'au trimis următoarele comunicate: La poalele munților de pe linia Șabaț-Ljesnica s'au desfășurat lupte îndârjite până seara târziu, în timp ce am luat cu asalt pozițiile bine întărite ale dușmanului. Trupele noastre victorioase au înaintat și mai mult lăsând în urmă teritoriul cucerit eri, spre sud dela Cer-Planina și spre est dela linia Losnica-Krupanj-Ljubovica și aici am avut lupte vehemente cu rezerva de acoperire a dușmanului, atacurile căruia le-am respins pe toată linia luând mai mulți prizonieri, între cari se află și colonelul Radakovici. Dintre tunuri le-am luat și un tun greu, sistem modern.

Luptele Germanilor cu Francezii, Englezii și Rușii.

Budapesta, 11 Noemvrie. Din marele cartier general german se comunică oficial cu dată de 10 Nov.: Ofensiva noastră la Ypres a progresat și ieri cu încetul am făcut prizonieri mai mult de 500 de Francezi, Indieni, Negri și Englezi cuprinzând și mai multe mitralieze. Am înaintat binișor și în ținutul care se întinde spre sud de aici. Contra-atacurile violente ale Englezilor le-am respins. — Am progresat și în pădurile argonice.

În Polonia rusească la Konin, cavaleria noastră a împrăștiat un batalion rus; a făcut prizonieri 500 de soldați și a cuprins 8 mitralieze.

Știri și telegrame

sosite până Joi seara la încheierea foii.

Luptele în Galiția.

Budapesta, 12 Noemvrie. Dela biroul de presă al prim-ministrului s'au trimis următoarele comunicate oficiale: Pe câmpul de războiu nord-estic (în Galiția operațiunile noastre de războiu se desfășură conform planului și fără nici o împedecare din partea dușmanului. În Galiția de mijloc Rușii au trecut partea de jos a râului Wisloka și au pătruns pe teritoriul din partea orașului Nisko, care teritoriu a fost părăsit de bună voie din partea trupelor noastre. Cetatea Przemysl (Pșemisl) e iarăș împresurată de Ruși. În pădurea Stryj un detașament de armată dușmană a fost silit să o iee la fugă, fiind cuprins de focul pornit dintr'un tren panterat și cavaleria noastră, care a năvălit pe nesimțite asupra dușmanului. — General-major Höfer, locțiitorul șefului de stat major.

Luptele în Serbia.

Budapesta, 12 Noemvrie. De pe câmpul de războiu cu Sârbii se comunică oficial: Înălțimile Misari, spre sud dela Șabaț le-am luat cu asalt după o luptă de patru zile, producând mari pierderi dușmanului și strivindu-i aripă dreaptă a armatei. De asemenea am făcut mulți prizonieri sârbi.

Dușmanul a trebuit să părăsească și să se retragă înapoi de pe linia întărită dintre Misari și Cer-Planina. O puternică rezervă dușmană, care își făcuse înapoi poziții întărite, opune acum din nou rezistență.

Înaintarea noastră spre est de linia Lesnica-Krupanje progresa mereu, pe lângă tot focul vehement din partea rezervei dușmane; înălțimile spre est dela Zavlaka sunt deja în mâinile noastre.

După cât se știe până acum, în luptele din 6 până în 10 Noemvrie am făcut prizonieri la 4300 de Sârbi, am cuprins 15 mașini de pușcat, 23 tunuri (între cari și un mare tun modern), un steag, mai multe cară de muniție și multă muniție.

Luptele Germanilor în Belgia și Franța.

Berlin, 12 Noemvrie. Marele cartier general german comunică: Lângă Yser ieri am înaintat bine. Dixmuiden l-am luat cu asalt, mai mult de 500 soldați am făcut prizonieri și am cuprins 5 mitralieze. Pe teritoriul de aci spre sud trupele noastre au trecut peste canal.

Spre vest dela Lanparch au pornit regimentele noastre cântând „Germania, Germania peste tot“ contra primului front al întăriturilor dușmane, pe cari le-au și cuprins. 2000 de Francezi au fost făcuți prizonieri și 6 mitralieze cuprinse.

Spre sud de Ipern am scos pe dușman din Saint Eloy, pentru care s'a luptat mai multe zile cu vehemență. Aici am făcut 1000 de prizonieri și am cuprins 6 mașini de pușcat.

Înălțimile spre nord dela Armen-tiers suut tot în posesiunea noastră, deși Englezii au făcut mai multe atacuri asupra lor. Spre sud-vest dela Lille ofensiva noastră progresa.

... din partea vestică a pădurilor Argonne spre nord de Viennechateau.

În pădurile Argonne, precum și spre nord-est și sud delă Verdun au fost respinse toate atacurile Francezilor.

De pe câmpul de războiu dela est (Polonia rusească) n'au sosit știri mai însemnate.

Prim-ministrul Tisza și Români.

Sâmbătă în 7 Noembrie n., prim-ministrul Tisza a dat publicității o scrisoare, ce care încă în 22 Septembrie a adresat-o Mitropolitului nostru Ioan Meșianu, împreună cu răspunsul acestuia. În scrisoarea sa conține Tisza, după ce recunoaște și laudă vitejia Românilor în războiul actual, pune în vedere mai multe îmbunătățiri a sorții poporului nostru. Și anume: în ce privește concesiunile făcute Românilor pe vremuri (când cu constăturile de pace) se va putea merge și mai departe, făgăduindu-se schimbarea legii școlare, folosirea limbii noastre la judecatori, schimbarea legii electorale, iar acum mai pe urmă lasă purtarea tricolorului și iertarea proceselor politice. Acestea sunt punctele de căpetenie.

La scrisoarea prim-ministrului Tisza, mitropolitul nostru Meșianu a răspuns, că ia cu plăcere la cunoștință promisiunile făcute, cari ar putea forma un început pentru împlinirea vechilor dorințe ale poporului român.

Publicarea acestor documente a fost primită din partea gazetelor maghiare în diferite forme: unele, ținând seamă de împrejurări, iau un ton mai domol față de Români, altele au pornit calul de bătaie ca și mai înainte.

Presa românească mai puțin înregistrează aceste scrisori ca niște documente ale vremii, fără a intra mai deaproape în desbaterea lor, ceea ce nici nu e cu putință acum.

Fapt este, că prim-ministrul Tisza făgăduiește unele îmbunătățiri față de trecut. Dar toate acestea deocamdată sunt numai făgădueli și nimic altceva. Se pune în vedere schimbarea a două legi și folosirea limbii române la judecatorii, într-o măsură oarecare. Nu se spune însă nimic precis, sigur, că va fi așa sau așa. Iar pe cealaltă parte chiar și promisiunile unui ministru nu plătesc mai nimic, dacă nu sunt introduse în lege. Doar un ministru încă azi este, mâne se duce, când apoi își ia și promisiunile făcute, chiar dacă a cugetat să le împlinească vrodată.

Dacă ceea ce făgăduiește prim-ministrul Tisza s'ar fi lămurit mai bine și s'ar fi completat cu ceea ce cere partidul nostru național, iar toate aceste drepturi s'ar fi promis printr'un decret scris de Maiestatea Sa monarhul și adresat poporului român — atunci ar fi fost altceva.

Așa cum s'a făcut nu ne aplegem decât cu permisunea de-a purta tricolorul — alături de al statului — și eventual iertarea proceselor politice, cari însă, nu pot forma titlul de drept și condițiile de viață pe seama unui popor.

Știri diferite.

— Maiestatea Sa Monarhul a semnat, din averea Sa și a familiei domnitoare, suma de 5 milioane pentru împrumutul de războiu al statului ungar.

... încheiat parlamentul pe ziua de 2 Decembrie n. c.

— Încă din săptămâna trecută Franța s'a declarat în stare de războiu cu Turcia.

— Guvernul englez de asemenea a dat o proclamație (înștiințare), prin care face cunoscut, că între Anglia și Turcia s'a declarat în mod oficial starea de războiu. Proclamația mai anunță în același timp alipirea insulei Cipru (a Turciei).

— Din București se anunță, că acolo a sosit dela Constantinopol în zilele aceste președintele camerei turcești, Hasim, care are o înșărcinare diplomatică.

— Ziarul «Tagblatt» din Copenhaga (Danemarca) a adus știrea, că guvernul Rusiei ar fi protestat la Peking (capitala Chinei) în contra concentrării de trupe puternice chineze la granița Mangiurei.

— Franța a dat Sârbiei un împrumut de 50 milioane franci. Bani au sosit deja la Niș (unde se află guvernul sârbesc acum).

— Zilele trecute trei Dreadnought-uri japoneze de câte 30.000 tone, au fost lăsate în apele mării din atelierele japoneze. (Sistemul de vapoare Dreadnought sunt cele mai mari).

— Din Sofia se anunță, că ministrul de războiu a înaintat Sobraniei (așa se numește dieta Bulgariei) o cerere pentru votarea de împrumuturi deosebite în valoare de 33 milioane. Acești bani sunt delipsă spre a putea acoperi cheltuielile făcute pentru armată.

Știri din România.

— Dumneza trecută o comisie a profesorilor universitari din București, a prezentat regelui Ferdinand un memoriu, cu privire la ținuta României în stările de față. Comisia a fost compusă din rectorul universității Dr. Toma Ionescu și profesorii Dr. I. Cantacuzino, D. C. Istrati, Em. Pangrati și I. Tanoviceanu. După informațiile ziarului «Universul», Suveranul a primit cu cuvinte înbărbătitoare pe profesorii universitari, cuvinte cari au înălțat și mai mult sufletele universitarilor. Maiestatea Sa a recunoscut nu numai dreptul profesorilor universitari de a întreține și a înfruma ideile naționale ale tineretului. M. Sa a asigurat, că este înșăfășit de aceleași simțăminte românești ca ale întregului popor și că aceste simțăminte naționale sunt firești neamului românesc și nici un român nu poate fi bănuț că nu le are. În momentele acestea solemne nu mai există partide politice, a adăugat Suveranul, ci numai Români. Maiestatea Sa a rugat pe profesorii universitari să spună studențimei universitare, să aibă încredere în factorii (oamenii) răspunzători.

— Marți s'a ținut în București un consiliu de ministri, care s'a ocupat cu ultimele întâmplări externe, precum și cu mai multe legi economice (pentru bunul mers al țării). Aceste legi vor fi prezentate parlamentului, care să crede, că va fi încheiat pe ziua de 15 Noembrie stil vechiu.

— Congresul anual al societății ortodoxe naționale a femeilor române se va ține și în anul acesta, ca de obicei, în București în zilele de 22 și 23 Noembrie a. c. Cu aceasta ocazie direcția căilor ferate va da o reducere de 50 la sută acelor persoane cari vor dori să ia parte la congres.

— Generalul Mavrocordat dându-și mulțumita din postul de mareșal al Curții regale, în locul său a fost numit generalul Coandă.

— Marele bărbat și fost ministru-președinte al României, Titu Maiorescu a dăruit bogata sa bibliotecă Academiei Române din București.

— Se adevărește știrea, că guvernul României a trimis o comisiune în America pentru a

cumpăra materii sanitare (vată, medicamente, etc.) și articole de războiu. Din această comisiune fac parte și doi înalți funcționari.

Călimdarul Poporului pe 1915

va fi gata în anul acesta numai în luna lui Decembrie, aproape de Crăciun. Aceasta amânare am făcut o anume, din cauză, ca să putem aduce cele mai din urmă știri despre războiu până la sfârșitul anului.

De aceea ne adresăm către toți cetitorii noștri, atrăgându-le atenția, ca să nu-și cumpere călimdar până când nu vor vedea «Călimdarul Poporului», care va cuprinde toate amănuntele despre războiul din anul acesta, împreună cu cele mai interesante chipuri războinice etc. etc.

Cine a văzut și a cumpărat călimdarul nostru în anul trecut, s'a putut din destul convinge despre cuprinsul lui bogat, astfel că orice vorbă e de prisos. Mai amintim numai atât, că în anul acesta călimdarul nostru iarăși va surprinde pe oricine prin bogăția lui, în comparație cu prețul aproape de nimic: 40 bani pro exemplar și 5 bani portă.

Alte amănunte asupra călimdarului vom publica la timpul său. Fi-ți deci în așteptare până ce apare «Călimdarul Poporului» pe 1915. Tot așa spuneți și la alți cunoscuți!

Tunurile austro-ungare cu motor.

— Vezi chipul pe pag. 5. —

Dela începutul războiului încoace se vorbește mult de tunurile austro-ungare cu motor și tunurile germane pe șini de tren. Dar e și fapt, că cu aceste tunuri foarte mult s'au ajutat Germanii în luptele contra Francezilor. Marile succese ale armatei germane la bombardarea și cuprinderea fortărețelor Lütich, Namur, Givet, Mauberge, Antwerpen etc. au atras atenția întregii lumii asupra acestor tunuri.

În chipul de azi arătăm cetitorilor noștri un tun austro-ungar cu motor. La începutul războiului toate aceste tunuri, împreună cu personalul ce le servesc au fost puse la dispoziția Germaniei, spre a-i ajuta la bombardarea fortărețelor belgiene și franceze. Tunurile cu motor au fost făcute în fabrica austriacă Skoda; țevă lor are o mărime de 30½ centimetri; ele sunt purtate pe un fel de automobil de transport; motorul e fabricat la firma Daimler de lângă Viena. Pregătirea acestor tunuri pentru începerea focului se face foarte iute, iar după aceea ele se pot din nou grăbnie întocmi pentru transportarea în alte poziții. Alte amănunte asupra lor nu s'au publicat, decât că pentru primădată au fost probate în anul trecut, când s'au aflat de buze și sigure la pușcat; produc o detunătură foarte puternică, dar n'ar fi periculoasă pentru auzul celor ce le servesc.

Aviz.

Celor ce doresc le trimitem și ediții speciale din «Foaia Poporului», care cuprinde telegramele ce sosesc zilnic asupra mersului războiului. Aceste ediții le scoatem de două sau de trei ori pe săptămână, și costă fiecare ediție 8 bani. Cine dorește a le avea, să trimită cel puțin suma de 1 coroană, pentru care va primi atâtea ediții, cât ajunge banii. Se pot întovărăși și mai mulți laolaltă, ca să le capete cu toții sub o adresă.

În săptămâna aceasta n'am trimis nici o ediție specială.

Știrile Săptămîinii.

Sibiu, 12 Noembrie n.

Un împrumut de război în țara noastră s'a pus la cale zilele trecute. El e garantat de stat și se va folosi pentru acoperirea cheltuielilor de război. Mărimea împrumutului nu e mărginită, asta se va face cunoscut mai târziu, după ce se va vedea cât de mult s'a semnat. Să sperăm că la câteva sute de milioane. Dar se vor și aduna, dat fiind că în țara noastră încă sunt o seamă de bogătați. Ce e drept, noi Români suntem săraci, dar eu toate acestea cine dorește să cumpere astfel de obligații de stat să se adreseze băncilor mai mari, de unde vor primi informațiile de lipsă.

Restanțele de dare a celor mobilizați. Ministrul de finanțe ungar a dat o ordinațiune (Nr. 3382/1914 N. M.), prin care mărginește încasarea restanțelor de dare și alte contribuții restante a celor mobilizați. Pe baza ordinațiunii enunțate toate aceste plăți sunt a se ține deocamdată în suspens (adică deocamdată nu se pot cere să se plătească). Deosebire se poate face nu-

mai când e temere de prescripție (dacă e o dare atât de veche, de ani de zile, încât mai târziu nu s'ar mai putea cere) Bani primii ca despăgubire pentru cai, cără sau alte obiecte cumpărate pentru armată, încă nu se pot detrage în dare sau pentru alte contribuții de felul acesta.

Dorința noului rege al României. După știrile, cari le-am adus în numărul trecut știm cu toții că noul rege al României nu este încă încoronat; el a depus numai jurământul de credință în fața țării, rămânând ca încoronarea să se facă la 10 Mai, ziua istorică în care a fost încoronat și gloriosul Carol, primul rege al României. Foile din România aduc acum știrea, că în cea din urmă vizită, pe care ministrul președinte Brătianu ar fi făcut-o regelui, acesta și-ar fi exprimat (arătat) următoarea dorință: Regina și eu (adică regele Ferdinand și regina Maria) avem dorința nestrămutată, ca încoronarea noastră să se facă în ziua de 24 Ianuarie (stil vechiu), în această mare și sfântă zi a unirii (când s'a unit Moldova și Muntenia într'un stat sub Cuza-Vodă), zi care trebuie să rămână o zi de mare semn pentru neam... Ministrul președinte Brătianu s'a bucurat de această alegere a

zilei pentru încoronarea M. Sale noului rege și încoronarea se va face după dorința sa.

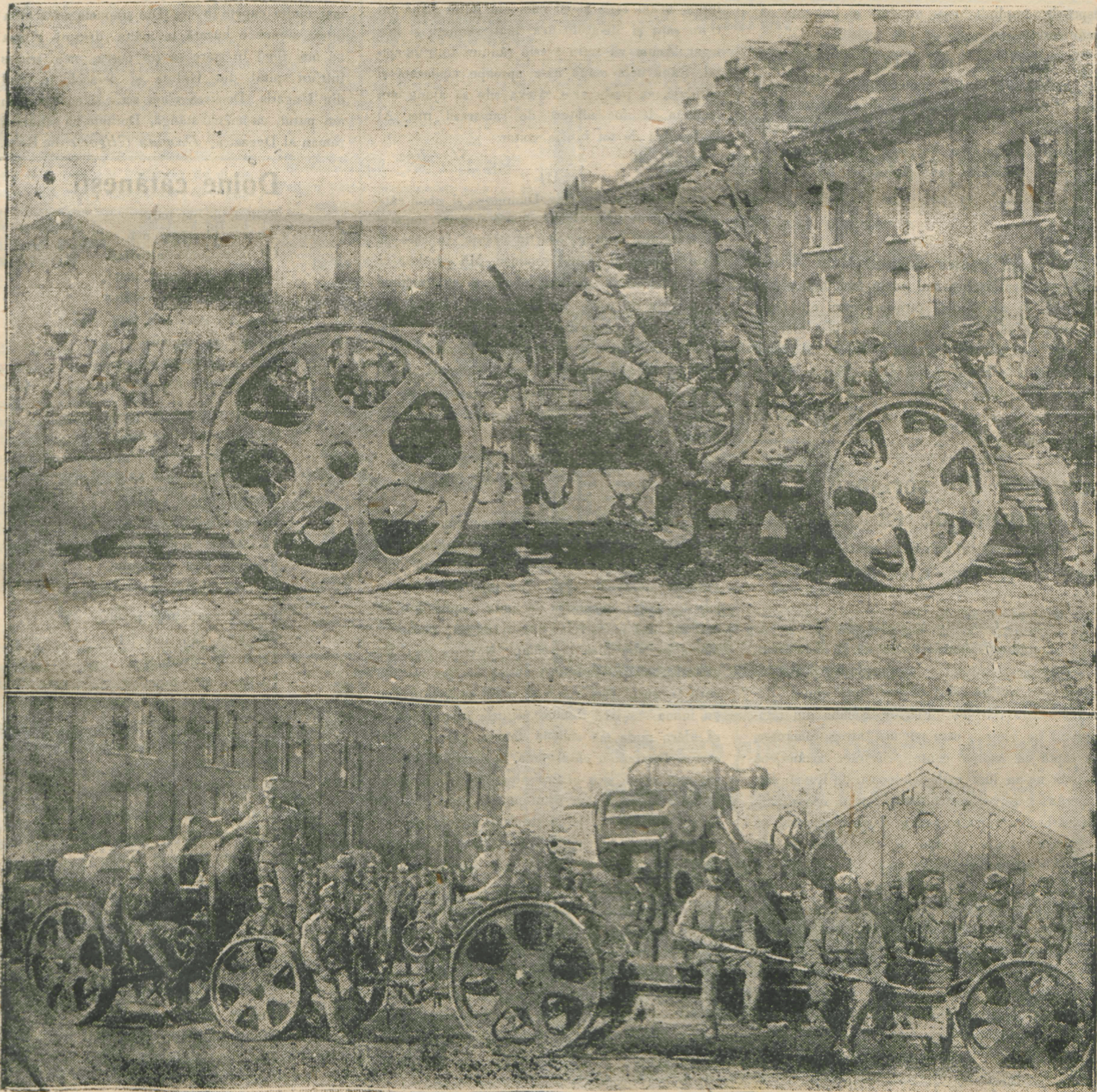
Căsătorii. Dșoara Corcodel din Avrig și dl Iean Florescu din Sebed, căsătoriți.

„Crucea Roșie“ și darurile de Crăciun pentru vitejii din tabără. Cu împărtășirea darurilor de Crăciun, cari s'au strâns în unele acelor fii ai țării, pe cari sărbătorile Domnului îi apucă pe câmpul înghețat, cu pușca în mână, a fost însărcinată «Crucea Roșie». Pentru ca fiecare soldat de pe câmpul de război să se împărtășească cât de cât din aceste daruri, Crucea roșie și-a întocmit un nou plan, după care va putea împărți mai ușor darurile strânse, anume a hotărât să înființeze o linie decoabită de automobile, cari să fie însărcinate numai cu transportarea darurilor de Crăciun. Nobilul scumpul «Crucei roșii» numai așa se va putea pe deplin înfăptui, dacă acei fii ai țării cari dispun de automobile lor, le vor pune în serviciul «Crucei Roșii» pentru acest scop.

Cununie. Dșoara Maria Gujiu și dl Iuan Șipetan își serbeză cununia religioasă în minică în 215 Noembrie în biserica cealaltă din Săliște.

Tunurile austro-ungare cu motor.

Vezi descrierea pe pag. 4.



Cum se spânzură trădătorii. O foaie ungurească descrie felul cum autoritățile din Bucovina au spânzurat pe un trădător de patrie. Impricinatul, despre care se zice că e trădător de patrie, se numește Vaile Bojleo, un țaran voinic din Bucovina. Sentința (hotărârea pedepsei) e: moartea prin ștreang, sau, cum s'ar zice — furcile. Călăul (cel care trebuia să-l spânzure) e un legionar polonez. Bojleo pășeste resemnat la stâlp și oftând zice: «Doamne, doamne!» Călăul tot migălește, nici lațul cu care să spânzure impricinatul nu e gata. De sub stâlp glasul trist al impricinatului exclamă: «Doamne, doamne, așa se prăpădește sufletul meu nevinovat». Urmează încă o minută chinuitoare. Călăul se coboară de pe scară. În sfârșit impricinatul e suit pe un scaun, sub stâlp, iar lațul funiei i-se trece pe după gât. Apoi se trage scaunul de sub picioarele impricinatului. Urmează o groaznică priveliște: Lațul e prea lung și picioarele impricinatului ajung la pământ... Impricinatul se chinue grozav... Doi soldați îl ridică de picioare, iar călăul îi scurtează lațul. Acum funia nu îi este așezată bine la gât și nu îl strânge cum trebuia. Doftorul îi cercetează pulsul (bătaia sângelui). Bate bine. Impricinatul se svârcolește în chinurile iadului. Toți cei de față oftează: «Numai de ar muri odată». Pulsul impricinatului tot mai bate, și e aproape o jumătate de ceas, de când se chinue. Acum în sfârșit chinurile grele s'au isprăvit, implinindu-se totodată și judecata pământeană.

Țarul nu vrea pace. Din Petersburg se înștiințează că toți comercianții și industriașii din Moscova au trimis țarului o telegramă de felicitare. La această telegramă le-a răspuns, arătându-și dorința de a nu lega pace până când nu aduce Germania în neputință.

Franța pentru Sârbia. Mulți se miră cum de mica Sârbie mai poate face față atâtor cheltuieli de războiu. O țărișoară care nu-i chiar așa bogată să ție ea piept cu o țară mare și și mult mai bogată decât ea. Natural că numai împrumuturile Franței și a aliaților sale au mai ținut-o în picioare. Acum e vorba că Serbii ar fi căpătat în zilele acestea încă 50 milioane de franci dela Franța.

Extrase din scrisori de pe câmpul de războiu.

Urmăm și în numărul acesta cu publicarea scrisorilor trimise de pe câmpul de războiu.

I

Câmpul de luptă din Serbia.

Onorate Domnule redactor! În cele următoare doresc să vă aduc la cunoștință și Dvoastră unele știri despre felul cum se luptă glotașii Români contra Sârbilor. Fiecare Român din regimentul de glotași, care este mai întreg românesc, se luptă cu vitejie contra Sârbilor zicând, că aceștia ne-au luat nădejdea noastră a Românilor, omorând pereche moștenitoare. Au un necaz mare pe Sârbi din cauza aceasta și de-abia așteaptă să se înceapă lupta, ca apoi să se arunce ca lei asupra dușmanului.

Nu-ți vine să crezi văzând pe bătrânii noștri, cum să aruncă fără de frică de moarte în focul dușman, iar curajul lor a fost laudat de toți ofițerii unguri. Acei, cari în vreme de pace erau luați în râs, astăzi sunt laudați și ridicați chiar de asupritorii lor. Cu toate că de multeori stăteam zile întregi prin șanțuri, în ploaie și vânt, nemâncați și neodihniți, totuși, când venea comanda de atac, uitam toate și ne repezam ca

lupii asupra Sârbilor, cari de multeori se luptau atât de îndărjiți, încât aveam mult de furcă cu ei.

În mijlocul luptei strigătele celor răniți nu ne mai mișcau atât de mult; ne deprinsesem cu gândul, că fiecăruia ne va veni soarta să rămânem fără mâni, fără picioare, sau schilavi de aprigul foc al dușmanului. Vă dorește tot binele al Dvoastră stimător.

I. O din Bârghiș.

II

Din Galiția.

Onorată Foaia Poporului, în aceste puține rânduri doresc să vă înștiințez, că noi feciorii de pe câmpul de luptă trăim mai bine ca cănele în apă. Ne mai mângăem însă cu nădejdea, că se va îndura Dumnezeu de suferințele noastre, ori într'un fel ori în altul. De vr'o câteva luni decând suntem pe aicea nu facem altceva, decât umblăm din loc în loc și pușcăm turbat. De atâta pușcătură mi s'a făcut scoarță pe mâni ca pe stejarii ai bătrâni.

Intr'o luptă din săptămânile trecute am ajuns piept la piept cu Muscalu. Așa a fost de cu-nplită lupta aia, de eu singur am avut parte să miruesc vr'o opt Muscali. Atunci mi-o venit și mie de hac. Nu știu cum am făcut, destul că dintr'o parte îmi vine un glonț în mâna dreaptă și așa m'a lovit de tare, de mi-a sărit pușca cât colo. Dac'an văzut, că nu mai e nădejde de luptă, m'am târit și eu cum am putut până într'un șanț și de-acolo m'a luat saniteții și m'a legat. Acum vă scriu aceste rânduri dintr'un spital. Rana dela mână mi-e aproape vindecată și gândesc, că peste vr'o câteva zile să ajung iară în linia de foc alături de camarazii mei. Al D-Voastră de tot binele voitor:

St. Gliga.

III

Când ne îngăduie Dumnezeu și nouă câte puțin repaus gândul îmi zboară departe, departe în marginea satului meu, în căsuța în care jelește nevasta și plâng copilașii. Mă gândesc ce triști i-am lăsat când am plecat și îmi inchipui că tot așa de triști vor fi cu toții. Par'că îmi vine să cred, că războiul acesta nu se va mai găta nici-odată, așa de cumplit a izbucnit. Bieții copii să mângăe și ei cu spusele mamei, că să găta războiul și vine tata... Da războiul nu se găta, ci de-abia se ncepe. Cine știe ce ne-o mai așteptă în viitor... Vă salută

Constantin Măierean
tunar de cetate.

IV

Am plecat de-acasă cu zoru, când s'o dat poruncă de plecare, încât nici n'am putut măcar să-mi iau cum se cade rămas bun dela nevastă și dela ai căsii. Am plecat trist și cu jale în suflet, mai ales de mila copilașilor, pe cari am trebuit să-i las singuri în casă, deoarece mama lor era dusă la câmp. Nevasta mi-o las străină, boii în ocol fără nutreț și fără stăpân, caru în curte fără roată și copiii fără tată și eu cu inima sfâșiată trebuie să calc peste toate și să alerg unde mă chiamă datoria... Greu ne mai cearcă Dumnezeu câte odată. În cazarmă, după ce am mai făcut vr'o câteva ibunguri și o văzut căpitanu că se poate bizui pe noi, ne-o încărcat cu de toate și — hi la drum cătră Galiția.

N'am ajuns bine și am și făcut cunoștință cu Muscalu. Ne-am luptat noi cu vitejie, dar când i-am văzut că vin așa de mulți, ca lăcustele când umplu câmpiile, ne-am cam luat nădejdea de izbândă. Mai cu seamă cazații, când se repez cu caii lor ca smei din poveste, și se pare că intră lupii în turmele de oi. Ne-o ajută bunul Dumnezeu de i-om răzbi și noi odată, ori poate s'or înțelege ai mai mari și or pune pace, că-i păcat să se prăpădească atâta putere de om.

Nicolae Stan din Neagra.

V.

Era într'o Miercuri dimineața, când am intrat primadată în foc. După ce ne așezăm noi bine spre a ținea foc cu dușmanu, cam la treizeci de pași înaintea noastră se sparge o șrapnelă rusească, care par'că a vrut să ne zică: «Bine-ați venit!» Noi n'am făcut nici o mișcare, ca să nu vadă dușmanu unde se țeluiască. O mai venit după aceea vr'o 4—5 șrapnele, dar tot împrejurul nostru se spargea.

După ce am văzut, că Rusu nu știe pe unde suntem, ne-am căutat locuri unde am fost scutiți de bătaia tunului și am început și noi focu. Ziua aceea a rămânea de poveste, așa de groaznic curgeau gloanțele. Ți-se părea că a rupt Dumnezeu zăgazurile cerului și în loc de ploaie varsă gloanțe pe pământ. Incepeau puștile: țiih-țiih, urmau mașinile de pușcat prr-prr-prrrrr... și la urmă tunurile bum, bum, bum-bum-bum șșșș-buuum poooo; nici căpetenia dracilor nu putea să iscodească o muzică mai înfiorătoare. Și așa ne a ținut focul ăla cinci zile, în care timp doar în vremea nopții mai lăsam câte o leacă pușca din mână, ca să stăm la pândă. În timpul ăsta singura mâncare ne-a fost câteva crumpene, cari le-am putut scoate cu baioneta de pe locul unde ne luptam.

La vr'o câteva zile, când eram într'un foc încins de tot, o afurisită de șrapnelă rusească se sparge la vr'o câțiva pași de mine, sburând mai multe capete în sus. Din șrapnela aceea mi-a intrat și mie o bucată în mâna dreaptă și așa ne mai fiind în stare să țin pușca, m'a trimes într'un spital din Galiția și de-acolo în unul din Ungaria. De-aicea v'am scris și eu așa cum am putut, cu mâna stângă. Dorindu-vă sănătate, rămân al Dvoastră. *Dămian Gligorie* din Baba.

Doine cătănești.

Foicică de pe baltă
Nu mă blestăma măi tată,
Că mi-e inima ntristată
Cum vă las acum odată,
Că de când ne-a cătănit
Plug din curte n'a ieșit,
Fiarele au ruginit,
Boii 'n grajd că au murit
Și carele au putrezit.

Doamne, acasă la mine
Ar lucră și n'are cine,
Căci soția îmi tot plânge,
De pe câmp cine mi-a strânge,
Taica-i bătrân, supărat,
Mama e bolnavă 'n pat,
Iară frații mi-au plecat
Tocma'n țara neamplului
Să de-a plumb Muscanului.

Frunză verde trei nuele,
Jele mi-e, zău, tare jele
De dorul părinților
Și de frunza munților,
De greul ce-l las în casă,
De copii și de nevastă,
De plug că se ruginește,
De ogor că n'țelenește
Și de mândra că bolește.

Frunză verde de suleimă
Vină mândruliță, vină,
Vină cu poala ta plină,
Cu poala plină da zloți
Și mă scoate dacă poți,
Că mi-e teamă că m'oi duce
Și-oi muri fără de cruce,
Ne 'ngrijit și nejelit,
Singurel și părăsit.

Frunză verde rămurea,
Multă vreme s'o mână
Până s'o pune pacea.

Când războiul s'o găta
Nu știu câți om mai scăpă
Să ne mai vedem țara,
Că până când vom veni
Grâu 'n câmp va putrezi
Și copiii 'or flămânzi.

Inălțate Impărate
Pune pace nu te bate,
Că s multe mueri sărace
Și bătrâni cari n'au ce face.
Că-s prea mulți săraci copii
Și 'n lume cum or trăi;
Fără tați, fără noroc,
Aruncați din loc în loc
Ca firul de busuioc.

Culese de *Avram Valer* din Maior
și *Lazar Domide* din Rodna veche.

Din Serbia.

Soare mândru și rotund,
De-ai apune mai curând,
Că eu tare m'am urât
De suit și coborit.

Tot suind din vale 'n deal,
Repede, cătră dușman,
Coborând din deal în vale,
Tot cu mâna pe pistoale
Doar ne iese Sârbii 'n cale,

Dară Sârbu stă'n „decung“
Și de-acolo svârle plumb.

Când a fost compania 'n apă
De-o voit Drina s'o treacă
Sârbii au pușcat pe noi,
Gândind că suntem vr'o doi,
Ne cădeau gloanțele 'n față
Ca picurii cei de ghiață.
Noi în spă până 'n brâu,
Sârbii pușcau toți în râu
Și cădeau plumbii grămadă
Ca grăunțele 'n ogradă.

Dacă Drina am trecut
Intr'un șanț cu toți ne-am strâns,
Maioru ne-a dat porunca:
„Forverț“ 'n dreapta și stânga.
Și de-acolo am pornit
Spre vrășmașu cel cumplit,
Care sta 'n coperitură
Și pușcă fără măsură.
Noi făcând cu toții „Șturm“,
Crâncen, dureros sbierând,
Plept la piept ne-am strâns cu ei,
Și-am luptat ca niște smei,
Până când i-am alungat
Și „decungurile“ am apucat.

Culese de *Florea Dumitru*
corporal în reg. 63

Din Galiția.

Frunză verde lemn domnesc,
Doamne, mult mă mai gândesc
Aici cum să mai trăiesc,
Că eu zău m'am săturat
De frunza smochinului
Și granița Rusului,
De frunza Maslinului
Și de pușca Neamțului,
Și de drum cu bolovani
Ținând calea la dușmani,
Ținând calea Rusului
Sus, pe vârful muntelui.

Munte negru, pentru tine
Mulți feciori voinici ca mine,
Rătăcind prin valea ta,
Mâncatu-și-au viața...
Maică când tu m'ai făcut
Tare bine și-a părut,
Ai crezut că ai fecior
Nu numai lacrimi și dor;
Tot umblând peste hotară,
Tot gândind la a mea țară;
Ținând caii Rușilor,
Ducând dorul mândrelor;
Ținând caii de căpește,
Ducând dorul la nevaste.

Culese de *M. C., Săliște.*

Moșie de arândat sau de vânzare.

În comuna **Buia**, lângă Șeica-mare, se află momentan de dat în arândă sau de vânzare o moșie domnească de 120 gălete pământ arător și fânat, indeosebi lăptărie și trifoiu, foarte potrivit pentru pășunat de oi sau alte vite. De moșie se țin și casele domnești împreună cu toate apartamentele necesare la o economie. A se adresa la proprietar în **Sibiu, strada Podului (Brückengasse) Nr. 14—16.** 1966

Un văduv

de 37 ani, tată la 3 copii mici, cu o posesiune în preț de 30.000 coroane, pe această cale își caută o soție (fată sau văduvă) de la 25—40 ani cu inimă nobilă, care să-i fie dragă economia dela sate, să aibă o zestre de vre-o 5—10 mii de coroane, care i-să asigurează prin intabularea locului de jumătate. Cerisorile sunt a se adresa la administrația foii, de unde se vor trimite respectivul. Spesele de porto sunt a se adăuga.

Un cărcimar

care poate depune și cauțiune se caută momentan. Adresa se află la administrația foii. 1972

Schimbare de prăvălie.

Prin aceasta îmi permit a aduce la cunoștința Onoratului public, că mi-am schimbat prăvălia de coloniale și fěruri din Piața mică Nr. 1 în **Piața Huet Nr. 13.**

Exprimându-mi cu această ocaziune deosebită mulțumită onorațiilor meșterii, pentru bunavoință și încrederea cu care m'au onorat, rog totodată a mă sprijini și în noul local, nișuindu-mă a servi onorații meșterii cu marfă de cea mai bună calitate, pe lângă prețurile cele mai moderate. 1963

Cu toată stima

E. Elias

Sibiu, Piața Huet Nr. 13.

Mape de vânzare.

Mapa Europei K 1,20
„ Rusiei cu Galiția „ 1,20
„ Franței cu Belgia „ 1,20
„ Țărilor balcanice „ 1,20
Se află de vânzare la

Administrația „Foil Poporului“

Pentru porto recomandat este a se adăuga 35 bani deosebit.

Croitorie modernă pentru dame.

Prin aceasta îmi permit a aduce la cunoștință, că reîntorcându-mă dela Viena, lucrez haine pentru dame după ultima modă și în timpul cel mai scurt. Subscrisa am petrecut doi ani de zile la Viena, unde am lucrat în saloanele cele mai mari și unde mi-am câștigat cele mai bune cunoștințe în croitorie. 1964

Grete Wanyoreck

Sibiu, Pempflingergasse 20.

Ludovic Ferencz

croitor de bărbați

SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12
recomandă p. t. publicului
cele mai noue stoffe de
toamnă și iarnă în mare
asortiment.

Noutățile

sosite chiar acum, pentru haine
de bărbați stoffe

indigene, din
cari se execută după măsură cele
mai moderne vestimente precum:
**Sacko, Jaquete și haine de
salon**, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune
merită noutățile de stoffe pentru
pardisiuri și „Raglam“, cari
se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor con-
fecționate în atelierul meu, îmi per-
mit a atrage deosebită atențiune
a On. domni preoți și teologi ab-
solvenți. — **În cazuri de ur-
gență confecționez un rând
complet de haine în timp
de 24 ore.** — Uniforme pentru
voluntari, cum și tot felul de articli
de uniformă, după prescripție croi-
tura cea mai nouă. 723

Casă de închiriat.

O casă cu curte, constatătoare din
2 odăi, șură, 2 grajduri, 2 pivnițe,
coșer, grădină de legumi, fântână,

sunt de închiriat. Casa se află în
Sibiu, Wachsmanngasse Nr. 48
Condițiunile mai de aproape se pot
afla la **Simion Ienciu** în **Slimnic**
Nr. 636. 1967

Fân bun pentru cai

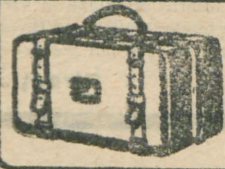
în stare naturală sau presat cumpără în orice
stațiune a căii ferate

J. Johann Keil din Sibiu-Nagyszeben.

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie ORENDT G. & FEIRI W.

Telefon 313 (odinoară Societatea curelarilor) Telefon 313
Strada Cisnădiei 45 — SIBIU — Heltauergasse 45

Magazin foarte bogat în
articole pentru căro-
țat, călărit, vânat,
sport și voiaj, pe-
clăzi și procovă-
țuri, portmonee și
bretele solide și



alte articole de ga-
lanterie cu prețurile
cele mai moderate. Cu-
rele de mașină, cu-
rele de cusut și le-
gat, Sky (vârsobi)
permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută
prompt și ieftin. — Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandă prin postă se execută prompt și conștientios
Mare deposit de hamuri pentru cai dela solurile
cele mai ieftine până la cele mai fine, coperi-
toare (țoluri) de cai și cofere de călătorie.

Berea albă și neagră din

Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIU

este foarte bună și gustoasă!

☞ ☞ ☞ ☞ ☞

Această bere
e cunoscută și
se bea cu plă-
cere de toți
cari o cunosc.
Atât la oraș
cât și la sat



☞ ☞ ☞ ☞ ☞

Că berea
noastră e
foarte cunos-
cută se poate
vedea și de
acolo, că cum-
părătorii se
sămulțesc
mereu ☞ ☞ ☞

Cel mai vechiu și mai mare institut financiar românesc din Austro-Ungaria

„ALBINA”

institut de credit și de economii în Sibiu

Filiale: Brașov, Bozovicia, Elisabetopole, Lugos, Medias și Mureșosorheiu

Agenturi: Orșova, Sănnărtin, Sănniclașuși-mare și Șeica-mare

Capital societar	K	6,000.000
Fonduri de rezervă și penzanti	„	2,350.000
Portofel de cambii	„	17,700.000
Imprumuturi ipotecare	„	12,400.400
Depuneri spre fructificare	„	24,500.000
Serisuri fonciare în circulațiune	„	10,000.000

Primește depuneri spre fructificare cu **5-5 1/2%** după termenul de abdicere, plătiind însuși darea de interes

execuția asemnării de bani la America și îngrijește încasări de cecuri și asigurațiunilor asupra oricărei pieți, mijloacele tot felul de afaceri de bancă. — Orice informațiuni se dau gratis și prompt atât de Centrata din Sibiu, cât și de filialele și agenturile institutului. **Diracțiunea.**

A XXXI-a reg. ungurească

Loterie de binefacere a statului

pentru scopuri de binefacere.

Loteria conține 14885 câștiguri cu suma totală de 475.000 cor. cari se plătesc în bani gata.

câștig principal 200.000 cor în bani gata.

Mai departe		10 câștiguri à cor. 250	Kor.	2.500
1	Câștig principal	cu Kor. 30.000	200	4.000
1	„	„ 20.000	500	6.000
1	„	„ 10.000	100	10.000
1	„	„ 5.000	50	10.000
5	câștiguri à 1000 cor	„ 5.000	2500	50.000
5	„ 500 „	„ 2.500	12000	120.000
		14885 Câștiguri	Total	Kor. 475.000

Tragerea va avea loc irevocabil în 9 Decembrie 1914.

Un los costă 4 coroane.

Losuri se capătă: la direcția loteriei reg. în Budapesta (Hauptzollamt), la direcția loteriei austriacă în Viena, la oficiile de postă, dare, Vamă și sare, la stațiunile căilor ferate, trafici, zarafii, atât în ungaria cât și în țările austriace. — La cerere se trimit planuri gratis și franco.

Diracțiunea loteriei reg. ung.

Banca generală de asigurare mutuală

„Transsylvania”

asociație cu garanție limitată în Sibiu (Nagyszeben)

recomandă încheierea de

asigurări pe viață în cele mai culante condiții de polițe (pentru învățători confesionali și preoți români avantajii deosebite).

Ca speciale combinații deosebit de favorabile sunt de notat:

Asigurări mixte cu rebonificare garantată de interese de 3%	Asigurări mixte cu solvierea necondiționat de două ori a capit.
---	---

Asigurări de foc deasemeni cu premii foarte ieftine!

Data fondarea „Transsylvaniei”, sau plătit prin acest institut:

Pagube de incendiu	K	5.755,858-27
Capitale asigurate pe viață	„	5.635,828-12
În total a fost la Transsyl-	„	12.067,702-—
vanla la 31 Dec. 1913	„	144.436,366-—
Capital de fondare și rezerve	„	2.696,458-—

Informațiuni și prospecte se dau în orice moment gratuit la Direcțiune și la toate agenturile.

Persoanele preceptate la afaceri de asigurare (asigurați) cari au legături bune la oraș și la provincie, să primesc la serviciu bădeana la cele mai favorabile condiții.

MOBILE

incerate solid și rezistente

cu poștă comandă la

EMIL PETRUȚIU

Fabrică de mobile

SIBIU - NAGYSZEBEN, str. Sării 37

Specimene în: mobilă de tot felul pentru case, mobilă de hoteluri, vile, instituții, cafenele și restaurații.

Tel. Nr. 47

Atelier propriu de tapiserie

Se lucrează după planuri artistice

500.000 de pași

poate umbla cu așa o păreche de papuci sau cizme, cari sunt cumpărate din atelierul meu sau sunt provăzute cu numele **GEORGE LIMPEDE**

Gratis reparare orice încălțăminte socotind dela cumpărare 3 luni, dacă în acest timp e de lipsă ceva reparare.

GEORGE LIMPEDE

SIBIU

Piața Brânzei Nr. 9

Prima negușătorie mare de vinuri

Ludwig Fronius

SIBIU, Pivnița „Mönchhof”

SPECIALITĂȚI: Trucă veritabilă, herbere proprie și Romuri lamaica direct importate.

Fabrică de lichouri și herbată de răchiri de mare negușătorie de răchiri de Drojdi, Trevere și Prune

Material pentru edificat

Traverse — Papă de acoperit — Plac de izolat — Cement — Gips — Impletituri de drot — Drot de îngrădit cu ghimpi — Impletituri de trestie pentru stucatură — Scocuri din fier covăcit și vărsate — Căhâi etc. etc.

Carol F. Jickeli, Sibiu și Alba-Iulia

Garnitură de iarnă numai K 7-90.

ieftin fără concurență!

Acum în timpul de războiu, aceste garnituri de lână pentru iarnă le dăm spre pregătirea acelor auziți oameni fără de lucru sau serviciu, din care cauză suntem în poziție a vinde aceste garnituri complete cu un preț ieftin fără concurență. Aceasta garnitură de lână pentru iarnă constă din: 1 vestă cu mâneci foarte caldă minunat impletită foarte bună; 1 păreche mânuci bune și foarte calde; 1 păreche pumnuci minunate și calde. Aceasta garnitură de lână pentru iarnă se vinde dela noi numai scurt timp cu prețul senzațional, ieftin și fără concurență de numai **K 7.90.** Singurul transport cu rambursă prin:

Exporthaus M. SWOBODA, Wien, III/2, Hiessgasse 13-348.

1971